

[2] Питання щодо вивчення японської мови

② Вивчення японської мови

(1) досвід вивчення японської мови

※ для всіх

Питання 1 У вас є досвід вивчення японської мови?

- ① так ② ні

Питання 2 Ви вивчаєте зараз японську мову?

- ① так (→ питання 3, 4, 8, 9) ② ні (→ питання 5, 6, 7, 8, 9)

(2) ситуація з вивченням японської мови для вивчаючих

※ тільки для вивчаючих японську

Питання 3 Як ви зараз вивчаєте японську? (можливо декілька варіантів відповідей)

- ① самостійно (підручники, телебачення тощо) ② самостійно (інтернет, програми тощо)
 ③ заочне навчання ④ безкоштовний курс японської
 ⑤ платний курс японської ⑥ навчання в родині
 ⑦ навчання на роботі ⑧ навчання с друзями (японцями)
 ⑨ навчання с друзями (не японцями) ⑩ навчання від оточення
 ⑪ інше

Питання 4 Для чого ви вивчаєте японську мову? (можливо декілька варіантів відповідей)

- ① для того щоб жити в Японії ② щоб збільшити коло знайомих серед японців
 ③ тому що необхідно для роботи ④ щоб знайти роботу з кращими умовами
 ⑤ для навчання та вступу ⑥ інше

(3) Потреби у вивченні японської мови для тих, хто не вивчає

※ тільки для тих, хто не вивчає японську мову

Питання 5 Хотіли б ви вивчати японську мову?

- ① так, хотів би вивчати
 ② не хотів би вивчати

Питання 6 Чому ви зараз не вивчаєте? (можливо декілька варіантів відповідей)

- ① я вже достатньо володію японською мовою
 ② не має необхідності використовувати японську (не має перешкод з іншою мовою)
 ③ не має часу на японську через виховання дитини
 ④ не має часу на японську через роботу
 ⑤ не має фінансової можливості вивчати японську
 ⑥ не має достатньої інформації про курси японської
 ⑦ не збігається час розпочатку курсів японської
 ⑧ курси японської занадто далеко щоб відвідувати
 ⑨ не підходить метод, рівень та зміст навчання японської
 ⑩ не знаю як навчатися японської
 ⑪ відсутня мотивація для навчання

Питання 7 У якому середовищі ви би хотіли вивчати японську мову?

(можливо декілька варіантів відповідей)

- ① хотів би вивчати, якби був вільний час
- ② хотів би вивчати, якби була фінансова можливість
- ③ хотів би вивчати, якби були безкоштовні курси
- ④ хотів би вивчати, якби збігався час занять
- ⑤ хотів би вивчати, якби курси були поблизу
- ⑥ хотів би вивчати, якби метод, зміст та рівень курсів підходили до того, чого хочу навчитися
- ⑦ хотів би вивчати, якби були гарні підручники
- ⑧ хотів би вивчати, якби були телепрограми для вивчення японської
- ⑨ хотів би вивчати, якби були інтернет-сайти чи програми для вивчення
- ⑩ хотів би вивчати, якби була заочна програма навчання японської

(4) Про використання японської мови

※ для всіх

Питання 8 Чи використовуєте ви японську мову в наступних випадках?

(можливо декілька варіантів відповідей)

- ① відносини із сусідами
- ② при посадці на поїзд чи автобус
- ③ у повсякденному житті та під час шопінгу
- ④ у урядових установах
- ⑤ на пошті чи у банку
- ⑥ при пошуку роботи
- ⑦ на роботі
- ⑧ під час хвороби
- ⑨ при розмові з учителем
- ⑩ інше

Питання 9 Чи стикалися ви з проблемами через те, що не володієте японським?

Будь ласка, виберіть з чим у вас були проблеми протягом останнього року з нижче вказаних.

(можливо декілька варіантів відповідей)

- ① відносини із сусідами
- ② при посадці на поїзд чи автобус
- ③ у повсякденному житті та під час шопінгу
- ④ у урядових установах
- ⑤ на пошті чи у банку
- ⑥ при пошуку роботи
- ⑦ на роботі
- ⑧ під час хвороби
- ⑨ при розмові з учителем
- ⑩ інше
- ⑪ не виникало проблем

[3] Питання щодо знань японської мови**③ знання японської мови**

Питання 1 0 Наскільки добре ви володієте японською мовою?

[аудіювання]

1. можу слухати та розуміти телевізійні новини та драми
2. можу слухати та розуміти іншу людину загалом
3. можу слухати та розуміти іншу людину, якщо вона розмовляє повільно
4. можу розуміти лише окремі слова
5. майже нічого не розумію

[мовлення]

1. можу вільно викладати думки та говорити все, що хочу
2. можу сказати, що хочу загалом
3. можу вести просту щоденну розмову
4. можу представитися, привітатися та вживати окремі слова
5. майже не можу розмовляти

[читання]

1. можу читати та розуміти листи та оголошення від урядових установ, навчальних закладів і з робочого міста
2. можу трохи читати та розуміти листи та оголошення від урядових установ, навчальних закладів і з робочого міста
3. можу прочитати необхідну інформацію в газетних оголошеннях, листівках, а також подивитися розклад руху поїздів
4. можу зрозуміти прості надписи з картинками (як викидати сміття, приготувати страву)
5. майже не можу читати

[письмо]

1. можу писати звіти по роботі, пояснити стан дитини шкільному вчителю, рецепти приготування тощо, використовуючи речення, які описують обставини та методи
2. можу писати речення, які розповідають про повсякденне життя або рідне місто, особистий досвід тощо
3. можу писати прості записки, щоб донести необхідне до колег по роботі, шкільних вчителів, членів родини тощо
4. можу написати своє ім'я, назву країни, адресу тощо
5. майже не можу писати